

# EUROOPA PARLAMENT

2004



2009

---

*Istungidokument*

**A6-0508/2007**

20.12.2007

**\***

## **RAPORT**

Ettepanek võtta vastu nõukogu määrus meetmete kohta, mida komisjonil tuleb aastatel 2008–2013 võtta ühise põllumajanduspoliitika raames loodud kaugseire rakenduste kaudu  
(KOM(2007)0383 – C6-0273/2007 – 2007/0132(CNS))

Põllumajanduse ja maaelu arengu komisjon

Raportöör: Friedrich-Wilhelm Graefe zu Baringdorf

### ***Kasutatud tähised***

- \* nõuandemenetlus  
*antud hääle enamus*
- \*\*I koostöömenetlus (esimene lugemine)  
*antud hääle enamus*
- \*\*II koostöömenetlus (teine lugemine)  
*antud hääle enamus ühise seisukoha heakskiitmiseks, parlamendi liikmete hääleteenamus ühise seisukoha tagasilükkamiseks või muutmiseks*
- \*\*\* nõusolekumenetlus  
*parlamendi liikmete hääleteenamus, v.a EÜ asutamislepingu artiklites 105, 107, 161 ja 300 ning ELi lepingu artiklis 7 toodud juhtudel*
- \*\*\*I kaasotsustamismenetlus (esimene lugemine)  
*antud hääle enamus*
- \*\*\*II kaasotsustamismenetlus (teine lugemine)  
*antud hääle enamus ühise seisukoha heakskiitmiseks, parlamendi liikmete hääleteenamus ühise seisukoha tagasilükkamiseks või muutmiseks*
- \*\*\*III kaasotsustamismenetlus (kolmas lugemine)  
*antud hääle enamus ühise teksti heakskiitmiseks*

(Antud menetlus põhineb komisjoni esitatud õiguslikul alusel.)

### ***Õigusloomega seotud tekstide kohta esitatud muudatusettepanekud***

Euroopa Parlamendi muudatusettepanekutes tõstetakse muudetud tekst esile ***paksus kaldkirjas***. Tavalises kaldkirjas märgistus on mõeldud asjaomastele osakondadele abiks lõpliku teksti ettevalmistamisel ja tähistab neid õigusakti osi, mille kohta on tehtud parandusettepanek lõpliku teksti vormistamiseks (nt ilmselged vead või puudused antud tõlkeversioonis). Selliste parandusettepanekute puhul tuleb saada vastavate osakondade nõusolek.

## SISUKORD

### lehekülg

EUROOPA PARLAMENDI ÕIGUSLOOMEGA SEOTUD RESOLUTSIOONI PROJEKT..5	
SELETUSKIRI .....	10
MENETLUS .....	12



## EUROOPA PARLAMENDI ÕIGUSLOOME GA SEOTUD RESOLUTSIOONI PROJEKT

ettepaneku kohta võtta vastu nõukogu määrus meetmete kohta, mida komisjonil tuleb aastatel 2008–2013 võtta ühise põllumajanduspoliitika raames loodud kaugseire rakenduste kaudu

(KOM(2007)0383 – C6-0273/2007 – 2007/0132(CNS))

(Nõuandemenetlus)

*Euroopa Parlament,*

- võttes arvesse komisjoni ettepanekut nõukogule (KOM(2007)0383);
  - võttes arvesse EÜ asutamislepingu artikli 37 lõike 2 kolmandat lõiku, mille alusel nõukogu konsulteeris Euroopa Parlamendiga (C6-0273/2007);
  - võttes arvesse kodukorra artiklit 51;
  - võttes arvesse põllumajanduse ja maaelu arengu komisjoni raportit (A6-0508/2007),
1. kiidab komisjoni ettepaneku muudetud kujul heaks;
  2. palub komisjonil oma ettepanekut vastavalt muuta, järgides EÜ asutamislepingu artikli 250 lõiget 2;
  3. palub nõukogul Euroopa Parlamenti teavitada, kui nõukogu kavatses Euroopa Parlamendi poolt heaks kiidetud teksti muuta;
  4. palub nõukogul Euroopa Parlamendiga uuesti konsulteerida, kui nõukogu kavatses komisjoni ettepanekut oluliselt muuta;
  5. teeb presidendile ülesandeks edastada Euroopa Parlamendi seisukoht nõukogule ja komisjonile.

Komisjoni ettepanek

Euroopa Parlamendi muudatusettepanekud

### Muudatusettepanek 1 Põhjendus 2

(2) Aastatel 2004–2007 Euroopa Parlamendi ja nõukogu 22. mai 2000. aasta otsuse 1445/2000/EÜ aerofotograafia ja kaugseire tehnikate rakendamise kohta põllumajandusstatistikas 1999–2003, mida on muudetud, ja sellele eelnevate otsuste

Aastatel 2004–2007 Euroopa Parlamendi ja nõukogu 22. mai 2000. aasta otsuse 1445/2000/EÜ aerofotograafia ja kaugseire tehnikate rakendamise kohta põllumajandusstatistikas 1999–2003, mida on muudetud, ja sellele eelnevate otsuste

raames omandatud *kogemus võimaldasid jõuda järku, kus* saagikuse prognoosimiseks *ning põllumaade ja -kultuuride seisundi järelevalveks kasutatav agrometeoroloogiline süsteem on* töökorras ja hästi väljaarendatud *ning selle tõhusus on tõestatud.*

raames omandatud *kogemused andsid paremaid teadmisi maakasutuse, maakatte ja keskkonnanäitajate jälgimise kohta (projekt LUCAS) ning löid* töökorras ja hästi väljaarendatud *agrometeoroloogilise süsteemi põllukultuuride seireks ja* saagikuse prognoosimiseks *(projekt MARS).*

#### *Selgitus*

*Igast katseprojektist saadud teadmisi tuleks selguse tagamiseks käsitleda eraldi. Samuti puudub hetkel üksmeel selles, kas põllumajanduses kaugseire kasutamine on tegelikult oluline ja tõhus.*

#### Muudatusettepanek 2 Põhjendus 2 a (uus)

*Käesoleva määruse kohaldamisalasse kuulub ainult katseprojekt MARS, mis kuulub Euroopa Parlamendi ja nõukogu 10. novembri 2003. aasta otsuse nr 2066/2003/EÜ (aerofotograafia ja kaugseire tehnikate jätkuva rakendamise kohta põllumajandusstatistikas aastatel 2004–2007)<sup>1</sup> kohaldamisalasse. Konkreetsemalt kuuluvad käesoleva määruse kohaldamisalasse ainult komisjoni võetavad operatiivsed meetmed, mis kasutavad kaugseire rakendusi ühise põllumajanduspoliitika raames.*

---

<sup>1</sup>ELT L 309, 26.11.2003, lk 9.

#### *Selgitus*

*Ettepaneku kohaldamisala peaks olema selgelt kirjeldatud. Käesolevas ettepanekus käsitletakse ainult projekti MARS. LUCAS ei kuulu käesoleva määruse kohaldamisalasse. Lisaks tuleks rõhutada, et ainult kaugseire operatiivsed meetmed kuuluvad käesoleva määruse kohaldamisalasse.*

#### Muudatusettepanek 3 Põhjendus 5

(5) Lisaks tuleks ette näha, et võetud meetmete tulemusel saadud teave ja prognoosid, **mis** on komisjoni valduses, tuleb teha liikmesriikidele kättesaadavaks ning teavitada võetud kaugseiremeetmete rakendustingimustest ja komisjoni käsutusse antud ressursside kasutamisest Euroopa Parlamenti ja nõukogu vahe- ja lõpparuandes, millele lisatakse vajaduse korral ettepanek jätkata neid meetmeid pärast käesolevas määruses kehtestatud ajavahemikku.

(5) Lisaks tuleks ette näha, et võetud meetmete tulemusel saadud teave ja prognoosid on komisjoni valduses **ning neid kasutatakse üksnes saagikuse prognoosimiseks, mitte kontrollimise eesmärgil. Teave ja prognoosid** tuleb teha liikmesriikidele kättesaadavaks ning teavitada võetud kaugseiremeetmete rakendustingimustest ja komisjoni käsutusse antud ressursside kasutamisest Euroopa Parlamenti ja nõukogu vahe- ja lõpparuandes, millele lisatakse vajaduse korral ettepanek jätkata neid meetmeid pärast käesolevas määruses kehtestatud ajavahemikku,

### *Selgitus*

*See punkt tuleks muuta selgemaks, kuna see parandab käesoleva määruse reguleerimisalas kogutud andmete kasutamise läbipaistvust.*

#### Muudatusettepanek 4 Artikli 1 lõike 1 sissejuhatav osa

**1. Alates 1. jaanuarist 2008 kuue aasta jooksul ühise põllumajanduspoliitika raames kaugseire rakenduste kaudu komisjoni võetavaid meetmeid võib määruse (EÜ) nr 1290/2005 artikli 3 lõike 2 punkti e alusel rahastada Euroopa Põllumajanduse Tagatisfondist, kui nende meetmete eesmärk on anda komisjonile vahendid:**

**1. Programmi rakendamise finantsraamistik ajavahemikuks 2008–2013 on 9,2 miljonit eurot. Eelarvapädev asutus määrab kindlaks iga-aastased eraldised finantsraamistiku rubriikide ülemmäärade piires, kui nende eesmärk on anda komisjonile vahendid:**

### *Selgitus*

*Kaugseiremeetmeid tuleks rahastada Euroopa Põllumajanduse Tagatisfondi asemel vastavast eelarvest.*

#### Muudatusettepanek 5 Artikli 1 lõike 1 punkt a

a) põllumajandusturgude **juhtimiseks**;

a) põllumajandusturgude **juhtimise abistamiseks**;

*Selgitus*

*Kaugseire rakenduste eesmärk on anda digitaalset teavet ühise põllumajanduspoliitika juhtimise ja jälgimise vahendite täiustamiseks. Siiski jäävad põllumajandusvaatlused vajalikuks ning seega ei piisa nendest rakendustest põllumajandusturgude täielikuks juhtimiseks.*

Muudatusettepanek 6  
Artikli 1 lõike 1 punkt c

c) punktis b osutatud teabe kättesaadavuse soodustamiseks;

c) punktis b osutatud teabe kättesaadavuse soodustamiseks **üksnes asutuste kaudu, kellel on selleks luba vastavalt käesolevale määrusele**;

*Selgitus*

*Tuleb täpsustada, et käsitletakse ainult projektiga MARS seotud kaugseire rakendusi ja et teabe saajad ei tohiks seega minna kaugemale konkreetse projekti raamest.*

Muudatusettepanek 7  
Artikli 1 lõike 2 punkt b

b) **ruumiliste andmete infrastruktuuri ja veebisaidi loomine**;

b) **Teadusuuringute Ühiskeskuse põllumajanduse üksuse veebisaidi täiustamine, nii et kõik asjaomased teadusuuringute andmed oleksid avalikkusele vabalt kättesaadavad**;

*Selgitus*

*Teadusuuringute Ühiskeskusel on juba põllumajanduse üksuse veebileht, kus on küllaldaselt teavet projekt MARS kohta. Siiski on olemas palju erinevaid satelliitfotosid tegevaid ettevõtteid, mis pakuvad põllumajandusalast teavet (nt taimestiku indeks), mida kasutatakse MARSi jaoks. Teadusuuringute Ühiskeskuse veebilehte tuleks seetõttu uuendada, tuues seal ära nimekirja nende teiste ettevõtete veebilehtedest.*

Muudatusettepanek 8  
Artikli 1 lõike 2 punkt b a (uus)



***b a) kõigi ruumiliste andmete, kaugseire ja agrometeoroloogiliste projektide andmebaasi loomine ning olemasolevate ruumiliste andmete infrastruktuuri ja veebisaitide koondamine;***

*Selgitus*

*Hetkel moodustavad ruumiliste andmete infrastruktuuri aluse INSPIRE algatus, ESDI (Euroopa ruumiliste andmete infrastruktuur), GMES (ülemaailmne keskkonna- ja turvaseire) ning GEOSS (maavaatlussüsteemide ülemaailmne süsteem). Koondamine peaks kõrvaldama teabe mitmekordse ostmise ja kogumise kulud. Lisaks teeb raportöör ettepaneku luua ülevaate tagamiseks andmebaas kõikide kosmose, kaugseire ja agrometeoroloogiliste projektide ja algatuste kohta, mis võivad olla seotud põllumajandusega, isegi kui see seos ei ole esmapilgul ilmne.*

## SELETUSKIRI

### Sissejuhatus

Ühise põllumajanduspoliitika juhtimise vajaduste rahuldamiseks vajatakse eriti teavet maakasutuse ning põllumaade ja -kultuuride seisundi kohta. Kaugseire annab võimaluse leida lihtsam juurdepääs teabele, mida kasutavad tavapärane põllumajandusstatistika ja prognoosisüsteemid.

Ajavahemikul 2000–2007 käivitati nõukogu määruse nr 1445/2000/EÜ alusel kaugseire tehnikate katseprojekt. See projekt võimaldas edasi arendada saagikuse prognoosimise ning põllumaade ja -kultuuride seisundi järelevalve agrometeoroloogilist süsteemi (MARS).

### Euroopa Komisjoni ettepanek

Komisjon on teinud ettepaneku jätkata kaugseiretehnikate rakendamist põllumajanduses põllumajandusturgude jälgimise valdkonnas ajavahemikul 2008–2013. Projekt rakendub 1. jaanuaril 2008 ning kestab kuus aastat. Seega osutuvad kaugseire rakendused komisjoni jaoks vahendiks, millega: a) abistada põllumajandusturgude juhtimist; b) võimaldada põllukultuuride seisundi põllumajanduslikku järelevalvet, et prognoosida saagikust; c) soodustada teabe kättesaadavust seoses põllumaade ja saagikuse prognoosimisega ning d) tagada agrometeoroloogilise süsteemi tehnoloogiline järelevalve.

Süsteem koguks või hangiks samuti ühise põllumajanduspoliitika rakendamiseks ja järelevalveks vajalikku teavet, eeskätt satelliidipõhiseid ja meteoroloogilisi andmeid; looks ruumiliste andmete infrastruktuuri ja veebisaidi; soodustaks kaugseirega seonduvatel teemadel nagu ilmastikutingimuste alaste uuringute teostamist ning ajakohastaks agrometeoroloogilisi ja ökonomeetrisi mudeleid.

Kogu teave tehakse liikmesriikidele elektrooniliselt kättesaadavaks ning komisjonil palutakse teha tihedat koostööd riiklike asutuste ja laboratooriumidega.

### Raportööri seisukoht

Üldiselt juhib raportöör tähelepanu asjaolule, et hetkel puudub üksmeel selles, kas põllumajanduses kaugseire kasutamine on tegelikult oluline ja tõhus. Uuringute sagedus näib liikmesriikides olevat erinev, mistõttu pole andmed täielikult võrreldavad. Vaja oleks komisjoni hindamisaruannet, mis hindaks selgelt süsteemi kasu põllumajandustootjatele ning ühisele põllumajanduspoliitikale, et tagada kulude läbipaistvus selles ühise põllumajanduspoliitika valdkonnas. Lisaks tuleb tagada, et neid tehnoloogiaid ja andmeid kasutatakse ka väikeste põllumajandustootjate, vähese põllumajandusega piirkondade ning ELi eri piirkondade toetamiseks.

Projekti MARS raames aérokaugseirega seotud tehnoloogia pärineb tööstusharudest, mis ei ole traditsiooniliselt seotud põllumajandusega, ning EÜ poolt kogutud või hangitud satelliidifotod kuuluvad samuti ettevõtetele, kelle kliendid on peamiselt nafta- ja gaasitööstusest, ning neid fotosid kasutavad ka riiklikud ja rahvusvahelised kaitsevaldkonna

ettevõtteid ja luureorganid.

Raportöör peab käesolevas määruse eelnõus finantsallikate muutmist võrreldes varasemate meetmetega üllatavaks. Otsustes 1445/2000/EÜ ja 2066/2003/EÜ loodi kaugseire jaoks asjakohane eelarverida. Nüüd soovib komisjon võtta finantsallikaks põllumajanduse tagatisfondi, mis vajab täiendavat arutelu.

Raportöör peab määruse eelnõu reguleerimisala määratlemist puudulikuks. Määruse ettepaneku esitusviis on väga segadust tekitav, kuna seos ettepaneku alusega, otsusega nr 2006/2003/EÜ, ja teised viited ei ole selgelt välja toodud.

Raportöör rõhutab, et kogu ettepaneku ulatuses tuleb täpsustada, et käsitletakse ainult projektiga MARS seotud kaugseire rakendusi.

Segaduse vältimiseks teeb raportöör mitu muudatusettepanekut, mille eesmärk on eristada erinevat tüüpi kaugseiretehnikaid ning samuti kahte katseprojekti LUCAS ja MARS, mis tulenevad ettepanekust ja otsusest nr 2066/2003/EÜ ning mis kestavad 2007. aasta lõpuni.

Lisaks teeb raportöör ettepaneku luua üldise arusaamise ja selguse tagamiseks andmebaas kõikide kosmose, kaugseire ja agrometeoroloogiliste projektide ja algatuste kohta, mis võivad olla seotud põllumajandusega, isegi kui see seos ei ole esmapilgul ilmne.

Lisaks teeb raportöör nõuetekohase eelarve haldamise eesmärgil käesolevas määruses ettepaneku tõhustada komisjoni aruandlust parlamendile ja nõukogule.

Raportöör ei nõustu käesoleva määruse rakendamiseks kavandatava menetlusega ning teeb seetõttu ettepaneku kontrolliga regulatiivmenetluse lisamiseks.

## MENETLUS

<b>Pealkiri</b>	Ühise põllumajanduspoliitika raames loodud kaugseire rakenduste kaudu võetavad meetmed		
<b>Viited</b>	KOM(2007)0383 - C6-0273/2007 - 2007/0132(CNS)		
<b>EPga konsulteerimise kuupäev</b>	5.9.2007		
<b>Vastutav komisjon</b> istungil teada andmise kuupäev	AGRI 24.9.2007		
<b>Raportöör(id)</b> nimetamise kuupäev	Friedrich-Wilhelm Graefe zu Baringdorf 12.9.2007		
<b>Arutamine parlamendikomisjonis</b>	9.10.2007	20.11.2007	18.12.2007
<b>Vastuvõtmise kuupäev</b>	18.12.2007		
<b>Lõpphääletuse tulemused</b>	+: -: 0:	26 1	
<b>Lõpphääletuse ajal kohal olnud liikmed</b>	Sergio Berlato, Bernadette Bourzai, Niels Busk, Luis Manuel Capoulas Santos, Giuseppe Castiglione, Albert Deß, Gintaras Didžiokas, Carmen Fraga Estévez, Duarte Freitas, Ioannis Gklavakis, Lutz Goepel, Friedrich-Wilhelm Graefe zu Baringdorf, Esther Herranz García, Lily Jacobs, Elisabeth Jeggle, Heinz Kindermann, Neil Parish, María Isabel Salinas García, Agnes Schierhuber, Willem Schuth, Czesław Adam Siekierski, Alyn Smith, Dimitar Stoyanov, Donato Tommaso Verardi		
<b>Lõpphääletuse ajal kohal olnud asendusliige/asendusliikmed</b>	Pilar Ayuso, Katerina Batzeli, Esther De Lange		